

聯合  
凡有保險期內甲乙均安然無恙則保險公司應將保費全數退還若不幸發生火險則保險公司應將保費全數退還若不幸發生火險則保險公司應將保費全數退還  
丁巳年元月初十日  
華洋人壽保險公司謹啟

本報章仍前廣與續辦除禮拜外日出一張 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報加寄費可也茲更不惜工本從英國採辦新式各機器以待與 各官紳刊印書籍單件並有泰西各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器皆用精工印刷工緻絕倫更延文士書寫各體文字所有各項價目甚相宜 再本館所登來札原擇其有益世道人心改良進化者附刊報端若其有謬誤世之文章當即照刊於報否亦須無礙公衆之治安名譽乃敢刊登其有謬誤成文以及支離費解者概不登錄 諸君來札尚祈自諒更須寫實里方合報規但來稿登與不登均不能將原稿交回也

號一零百四零萬一第

# 叻報

司公限有

## Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

### Chinese Daily Newspaper.

號一十牌門力得實勞哥在館本

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

本報於辛巳年開報設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開惟有本報首先成立當時商業雖云盛旺但猶未知報章之益故能閱報者尙寥寥而且時務無多是以本報篇幅姑從狹窄而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張廣三丈近更添設附張分載要聞讀者三民主義日益昌明時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已蔚然改觀凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不暇加以南洋愛國僑胞亦多矯矯特出可憐之事接踵而與自非再將報章擴充恐難免乎缺漏惟是近來海運艱難紙張之價日漲漲來源已竭故不得不將報章仍縮小惟再加增頁數以期與向日報版所載字數是同伏望 諸君無嫌其下採獨不勝感荷之特此附佈

老婆好。老婆好。人人視如無價寶。  
愛妻愛國將無同。請吸南洋兄弟之煙草。聽野亞諸君

同養。快樂無邊。你與他男男女女抱好比天賜良緣。人話夫婦愛情人所共見。我話愛妻情重不及個口香烟。一日十二個時辰養吻有幾十遍。第一係南洋煙草更重令我癡癡。但裝飾煙盒雖不精美。如蘭氣味怡人接近天仙。雙喜消流英印。荷國飛馬戰艦無前。向



有情種語人口。吾生平不枉用情。吾所用情者。吾愛妻及香烟耳。吾夫婦間之愛情不為外人道。若於香烟則吾與之接吻。日間少。然也有百十回。甜蜜無倫。實玉所吃之胭脂所不及也。諸君表同情。乎但須吸(双喜)(四喜)(飛馬)之香烟。香烟為好。

南洋兄弟烟草公司

有四海與及地球同出現。僑胞喜慶恐後爭先。我總要愛國一機情依戀。須互勉。挽回權利其作口頭禪。  
△總發行所星架坡羅敏申律門牌第三十八號  
△吉隆坡羅敏申律分局  
△英荷印緬各屬概有代理

駐叻總司理人簡英甫

民國六年丁巳元月初十日

## 告廣司公限有險保火水泰聯

Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Hongkong)

本公司實備華商資本壹百五十萬大元 分作陸萬股每股二十五元 壹次收足經在香港英政府註冊復在南洋七州府存案專保 水火兩險 凡各通商口岸倉庫棧房行號貨物傢具裝修衣服財產陸上無火險之虞與及來往船隻運貨物船壳機器海面全真安寧之至兵險賊險均可受保 所有保險章程悉照英例辦理尤加格外通融倘有失火賠償爽快 諸君惠顧請向本公司接洽無任歡迎

迎

- 茲將本公司創辦總理人名列
- 李煜堂 廣東銀行
  - 黃碧荃 康年人壽公司
  - 李葆葵 寶興泰南北行
  - 馮達卿 均安隆南北行
  - 梅鶴雲 德隆號
  - 吳東啟 華洋鐵道公司
  - 麥禮廷 裕盛隆金山庄
  - 勞瑞生 石叻庄
  - 程遠浦 乾元南北行
  - 高亮清 新德隆南北行
  - 謝侶松 萬成興南北行
  - 鄭月波 新萬和行辦館
  - 關淮洲 永德號
  - 周詠春 永和興茶庄
  - 黃德仁 紹記昌宋庄
  - 黃浦南 全記號
  - 曾宜邦 永安保險公司
  - 關瑞石 永存銀業公司
  - 李榮光 順利泰南北行
  - 李順帆 榮興號
  - 梅煥堂 均益營造公司
  - 譚海東 馬記船務
  - 關瓊選 安輪船公司
  - 余鑑泉 萬祥泰行
- 香港總行在文咸東街
- 當年職員
- 總理黃碧荃
  - 司庫長李葆葵
  - 正主席梅鶴雲
  - 司庫員曾宜邦
  - 副主席黃德仁
  - 司庫員麥禮廷

## 貨雜國中線金油生菸茶蘭有朱

近日船脚漸貴有加無已內地工值迭求增加 又值滬水低落以致製出之茶煙生油成本較貴兌出各貨虧折甚甚茲擬由六月十九號即舊曆五月初一日所有各庄茶煙生油酌量增價以資彌補 惠顧諸君目時時察當能承此為不得已之舉也爾將各貨價目開列如後

五月初一日起

- 八兩四兩本號紅煙每箱沽銀四十四元
  - 六兩本號紅煙每箱沽銀四十七元
  - 二兩本號金山庄煙每箱沽銀四十五元
  - 二兩四百二十包本號蘭花生煙 每箱沽銀三十二元
  - 冠蘭八兩二兩紅煙每箱沽銀二十二元
  - 四兩二兩本號生切煙每箱三十九元
  - 二兩一百六十六包本號鹿標茶 每箱沽銀八元
  - 二兩一百六十包本號鹿標茶 每箱沽銀八元
  - 二兩一百七十包本號鹿標茶 每箱沽銀八元
  - 五兩庄二百包本號銀針馬耳茶 每箱沽銀二十二元
  - 五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元五角
  - 四兩百六十包本號清遠茶每箱九元半
  - 八兩庄百六十包本號清遠茶每箱十九元
  - 一斤庄百六十包本號清遠茶每箱十九元
  - 一斤庄超等清遠茶每包四角半
  - 大帮等清遠茶每包四角半
  - 各庄三金鐘自榨生油時價
  - 朱有蘭各號金銀
  - 朱有蘭各號金銀
- 中華民國丁巳年元月初十日

叻設分行  
雪我設在吉隆坡 一零七號 代理黃樹南君  
大吡叻設在怡保 列治街 五拾號 代理李其君  
駐叻泰水火保險 分行司理 李亮三謹啟  
辦事所設在土庫街五十四號上德保險有限公司內  
中華民國六年二月十三號



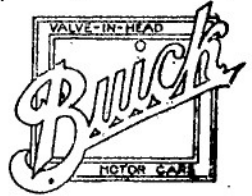
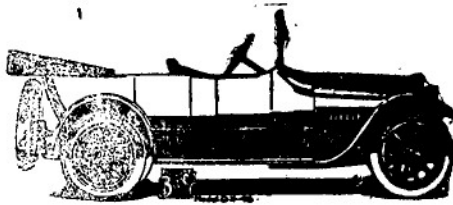








SOME OF THE LINES WE HANDLE



此車之優點

此新款豐盛 諸君購用更有多款可向本公司取討樣冊以便選擇本公司并能包造陳設各工至工部局滿意為止茲本公司現已得奉陳設以下所列之新屋計開 一渣連銀行之新行 二余東旋君之新屋 三亞細亞直土公司之新寫字樓 四長列得公司之新行現方告竣



CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

(HONG CHIANG KEOK.)

Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Malacca, Johore Bahru, and Medan

上英一千九百一十七年二月一號 本局所創製此等車在於叻地乃頂上之物 豐盛局謹啟

衛安公司

后叻

出品

神效止痛白濁餅

此藥專治白濁... 每盒銀一元

三痛經餅

此藥專治經痛... 每盒銀一元

止咳餅

此藥專治咳嗽... 每盒銀一元

肥兒餅

此藥專治小兒疳積... 每盒銀一元

免疳餅

此藥專治小兒疳積... 每盒銀一元

分售處

吉隆坡廣生堂 怡保廣生堂 檳城廣生堂 芙蓉廣生堂 馬六甲廣生堂

慎防假冒 興中朱 救時普濟水



本主人特委石叻衛安公司為南洋各屬一帶總代理... 凡南洋羣島各埠商號如欲就近採辦或代理發行者直與可石叻大馬路衛安公司商訂不拘大幫零沽一律歡迎

分售處 石叻大馬路門牌五十四號 石叻大馬路門牌五十五號

總代理 衛安公司 丁巳年正月初十日

事件

粵省戒嚴法與臨時軍律

第一條。有戰事或其他非常變事。對於全國或一地。須用兵備戒嚴時。大總統得依本法宣告戒嚴。

第二條。戒嚴之地域。分爲二種。一警備地域。二警戰地域。

第三條。警備地域。爲通戰事或其他非常變事之際。應警戒之地域。警戰地域。爲因敵之攻擊或包圍而致守之地域。前項之地域。應時機之必要。區劃布告之。

第四條。戰爭之際。要港。海軍港。海軍造船所。及其他鎮守使地方。遭受包圍或攻擊時。該地司令官。得臨時宣告戒嚴。出征司令官。因戰時上須隨時處分時亦同。

第五條。遇有非常變事。須戒嚴時。該地司令官。呈請大總統行之。若時機切迫。且通信斷絕。無由呈請時。該地司令官。得臨時宣告戒嚴。

第六條。依第四條第五條規定。惟臨時宣告戒嚴之司令官。以軍長。師長。旅長。要港司令官。警備隊司令官。分遣隊長。或艦隊司令官。艦隊司令官。軍港守備。或轉命司令官爲限。

第七條。依第四條第五條之規定。臨時宣告戒嚴時。須將戒嚴之情形及事由。迅速呈報大總統。及其所隸屬之長官。

第八條。戒嚴宣告之地域。應時機之必要。得改定之。第四條至第七條之規定。於戒嚴區域之改定準用之。

第九條。在警備地域內。該地方行政及司法事務。限於與軍事有關者。以其管轄權移屬於該地之司令官。於前項情形。地方行政官及司法官。須受該地司令官之指揮。

第十條。在警戰地域內。該地方行政及司法事務之管轄權。移屬於該地之司令官。前條第二項之規定。於警戰地域準用之。

第十一條。於警戰地域內。與軍事有關之民事及刑事事件。由軍政執法處審判之。

第十二條。警戰地域。無法院或與其管轄法院交通斷絕時。及與軍事無損害之民事及刑事案件。亦由軍政執法處審判之。

第十三條。對於第十一條之審判。不得訴及上告。

第十四條。戒嚴地域內司令官。有執行應列各款事件之權。因其執行所生之關係。不得請求賠償。一停止集會結社。或新聞雜誌廣告白等。至爲與時機有妨害者。二凡民有物品可供軍需之用者。或因時機之必要禁止其輸出。三檢查私藏軍火兵器火具。及

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS)

告廣司公限有險保壽人方東大

世界之上無論戰爭或昇平又無論災荒抑或豐歉而本公司人壽保險之項每元仍可儲足一百占之數似此營業他項生意所不能望其肩背乎大東方人壽保險有限公司總寫字樓設在新加坡刺因芝士打之房屋(即如佑君所建)而英京之寫字樓則設在倫敦伊施之馬爾門牌三十二號本公司繳交倫敦最著之存項計二萬磅所有各項事件均照英國保險公司條例而行

本公司出保之法甚爲妥善  
本公司時有款項出貸與人  
本公司所給予經紀人之用(人旁)實甚爲豐贍 諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司同經理兼司理人下芝花君查詢便悉特此佈告

大英一千九百一十七年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啟

其他危險物品。因時機之必要。得押收或沒收之。四拆開信電報。五檢查出入船舶。及其他物品。或停止陸海之交通。六因交戰不得已之時。得破壞燒燬人民之財產不動產。七警戰地域內。不論晝夜。得侵入人家宅建造物船舶中檢察之。八寄宿於警戰地域內者。因時機之必要。得令其退出。對於前項第六款之被害者。應酌量補償之。

第十五條。戒嚴情形終止時。應即爲解嚴之宣告後。第十六條。戒嚴於解嚴宣告後。失其效力。

第十七條。本法自公布日施行。

附臨時軍律

一任意擄掠者。一強姦婦女者。一無長官命令。竊取軍需糧食民屋財產者。一破壞民屋及農產者。一勒索強買者。一竊情低罪。一私鬥毆傷人者。一竊情低罪。一私入民家宅者。一一行竊者。一賭博者。一販賣行兇者。一有類以上諸種情形者。酌量罰辦。

家祖蘭勃田野小



啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此標之灰在於天下皆係本公司代理 諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商爲盼

一千九百一十七年二月一號

駐叻唯一代理人三井有限公司謹啟

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd. (INCORPORATED IN JAPAN.)

A DAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY. 酒池蘭萬星三等上最底馬



啟者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味極醇濃合於口味且於衛生上最爲有益即使縱飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此爲最美最善之飲料

此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道 諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百一十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟

是以本行特辦



丁巳年五月三十日叻報館刊

滙票行情

足金	每兩	七十二元五
足銀	每兩	四十個九三七五弁士
金盾	每個	九元七
印度盾	乙百元兌	一百七十盾
爪哇盾	乙百元兌	一百三十八盾
暹羅盾	乙百元兌	六十伍元

銀行兌出行情

香港	每百元貼入	十三圓五
厦門	每百元貼入	十三元七五
汕頭	每百元貼入	十三元七五
安南	每百元貼入	六十五元七五
小呂宋	每百元貼入	六十六元二五
日里本	每百元貼入	一百一十一元二五
加爾各答	每百元貼入	一百零九元
三吧	每百元貼入	一百三十四盾
仰光	每百元貼入	一百三十四盾
上海	每百元貼入	五十九兩

銀行買入商人三十天期票行情

香港	每百元	十元
厦門	每百元	六十四元七五
汕頭	每百元	十元
安南	每百元	一百一十五元
小呂宋	每百元	一百一十三元
日里本	每百元	一百一十三元
加爾各答	每百元	一百一十三元
三吧	每百元	一百三十七盾
仰光	每百元	一百三十七盾
上海	每百元	六十二兩

本日貨價行情

本坡甘蜜	十四圓
本坡白椒	廿九圓
本坡黑椒	廿九圓
本坡胡椒	廿九圓
本坡胡椒	廿九圓
本坡胡椒	廿九圓
本坡胡椒	廿九圓
本坡胡椒	廿九圓
本坡胡椒	廿九圓
本坡胡椒	廿九圓

各埠輪船入口

船名	由	到	代理
士珍力	由麻坡	初一到	實得力洋行
廣同	由吉龍	初一到	實得力洋行
勝新	由日里	初一到	實得力洋行
勿里	由勿里	初一到	實得力洋行
孟加	由勿里	初一到	實得力洋行
南尤	由勿里	初一到	實得力洋行
心米	由勿里	初一到	實得力洋行
新及	由勿里	初一到	實得力洋行
福美	由勿里	初一到	實得力洋行
豐九	由勿里	初一到	實得力洋行
巴東	由勿里	初一到	實得力洋行
坤甸	由勿里	初一到	實得力洋行
萬隆	由勿里	初一到	實得力洋行
海龍	由勿里	初一到	實得力洋行
全盛	由勿里	初一到	實得力洋行

輪船出口

船名	往	開	代理
順豐	往麻坡	上午八點半	和益公司
浮羅	往麻坡	上午九點半	和益公司
蘇丹	往麻坡	上午九點半	和益公司
源興	往麻坡	上午九點半	和益公司
勝新	往麻坡	上午九點半	和益公司
勿里	往麻坡	上午九點半	和益公司
孟加	往麻坡	上午九點半	和益公司
南尤	往麻坡	上午九點半	和益公司
心米	往麻坡	上午九點半	和益公司
新及	往麻坡	上午九點半	和益公司
福美	往麻坡	上午九點半	和益公司
豐九	往麻坡	上午九點半	和益公司
巴東	往麻坡	上午九點半	和益公司
坤甸	往麻坡	上午九點半	和益公司
萬隆	往麻坡	上午九點半	和益公司
海龍	往麻坡	上午九點半	和益公司
全盛	往麻坡	上午九點半	和益公司

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.

售發纜索宋呂

啟者特字通知香港  
樂其益繩索公司  
即 香港製索公司  
設立一千八百八  
十三年乃是製造  
呂宋索三股半英寸  
至十英寸 四股三  
英寸至十英寸 諸  
君欲知價值貨式各  
情者請各玉臨新嘉  
坡坡坊路頭門牌二  
十五號第一面詢本  
代理人亞蘭吉乎便  
悉其詳矣此佈  
西一千九百一十七年  
三月十號  
代理人亞蘭吉乎啟

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.

售發磚灰國英



啟者特字通知青洲英坭有限公司之勃蘭英坭每桶實重三百七十  
五磅每包實重二百五十磅又有發售各式英國灰所製之磚 光面磚

弗南樂汽水公司

售發水汽上頂欸各



啟者本公司所製之汽水均以頂上  
蒙士商光顧譽有加因本公司所  
用之水均經妥為過濾并用沙漏隔淨而後製成社會  
所用各式汽水一概俱全或  
鹹或甜或酸或淡任人選擇  
各目繁多不能備載且定價  
甚廉最便利於購飲 諸君  
按址送到依期不誤伏望諸君玉臨光顧不勝欣幸之至  
新嘉坡弗南樂汽水公司謹啟

本代理處常有大批此酒存貯





坡嘉新

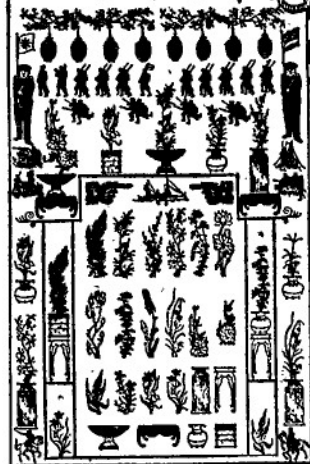
第十頁

紙聞新報叻

二、

中華民國十六年七月十八號

南洋電版公司



啟者本公司所造電瓶料均交有  
速各款花草商約以及像網目均  
能接造并有製成花頭花邊花標  
墨以售諸仕商光顧請至本公司  
面商價格從廉此佈  
製造所名丹絨巴葛實得力  
門牌三十六號便是  
民國六年三月廿六號  
本主人披露

本主人披露

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.A.)

◀ 告 廣 行 銀 國 萬 ▶

本行在島註冊實備資本美金三百二十五萬圓仰叻銀五百八十萬圓餘款美金三百二十五萬圓仰叻銀五百八十萬圓未經分派之溢利美金一百零一萬零二十二圓一角一仙叻銀一百八十萬圓總行設在島約和路街五十五號倫敦分行設在卑士梳三十三號其餘 孟買 檳榔嶼 吉打 廣州 宿務 仙那蘭 漢口 香港 神戶 小呂宋 勿里連 紐拿馬 北京 橫濱 金山 上海 天津 橫濱 星架坡等埠均設有支行

本行與島約區各銀行有密切聯絡故能辦理行下外各埠之文行事務

*Branches: Vicos Lima, Havana, Manzanillo, Petrograd, Rio de Janeiro, Santiago de Cuba, Sao Paulo, Valparaiso.*

本行辦理一切外埠匯兌銀業等事

茲將有貯聚息開列如下

來往日息二厘算

十二月期息四厘半算

短期存貯利息面議

如貴客辦理出入口貨欲與美國殷實莊號往來者請詢本行便知

英一千九百一十七年六月一號

本坡萬國銀行司理人勞氏謹白

香港臣氏

虎 歪 固本片

[illegible]

培培根本片

主治 命門火衰 下元虛冷 筋骨痠痛 勞傷過度 眼花肚暈 精神恍惚 易洩難舉 血虧氣弱  
各症 自汗盜汗 筋系痠痛 勞傷過度 眼花肚暈 精神恍惚 易洩難舉 血虧氣弱  
耳鳴耳聾 病後失調 水火兩虧 四肢酸軟 怯寒腹痛 腰膝痠痛 形枯骨瘦 痿痺不仁  
夜尿頻數 久流白濁 相火熾炎 遺精夢泄 氣阻神疲 腰膝痠痛 形枯骨瘦 痿痺不仁  
列下 先天不足 陽痿精枯 精思過勞 諸虛百損 五勞七傷 種種虛弱  
試驗 未服此片之前請用一倍之顯微鏡以遺由之精蟲貯於玻璃瓶內照之此精蟲之動力若何又形式之大小若何且觀其能蠕動幾點鐘之久一一登記之  
服後七大再如前試驗必有加倍之奇妙也觀此試驗之切實證據非可以臆造者請服此細細試驗之可也 一服片即至一星期精油發厚精蟲亦顯小變雄壯洗刷無力者即能遠射山垠根本片顯而易見之第一試驗法

女界欲調經種子  
強壯護身者請試



新濟世女界護身丸  
此丸能調經種子  
及治赤白帶症  
血山崩漏經  
期肚痛桑  
刺即愈

專治赤帶白淫血山崩漏經後肚痛或冷久不受孕婦胎動不安後產後腹痛風頭痛腰膝痛口

公生源 女寶丹  
金麒麟 註冊商標  
一治由一個月至六個月胎  
行經或肚痛



治經色或黃或淡或紫  
治經來或多或少或遲  
治一月來兩次或月不  
治行經肚痛大便不通  
治遠年閉經近月閉經  
治子宮虛冷多年未孕  
治子宮非孕企動暗痛  
治經前腹痛經後肚痛  
治血山崩漏血不止  
治產後惡露未清  
治白帶赤帶白淫

經發振木酒下 依期服山丹吞服並行  
振生新不論孕婦室女一切婦人皆可吞服  
用鹽水調用清茶送下服丸不可咬破平日  
期準吞吞凡三四服無不受孕此丸不寒下  
性極和平白並百中誠種子之聖藥女界寶  
之第一也

服丸時忌食蘿蔔白椒 每樽銀一元

**Wia On &**  
54, North Bridge Road  
Singapore.

理代總

衛安公司

處善列

英蓉利華公司  
坤甸 林南公司  
馬六甲 道德堂  
宋卡 華峰製  
架刺吉 打益生

補血 養神 聖藥

自來補血片

夫人身之不可  
少者血氣也血  
乃人體之至精  
是以血液之盈  
虧與人體之強



馮善堂  
鳳凰  
眼名丸  
散眼丸  
粵東  
老手  
醫士

即科九仙傳  
一、元光即散  
林二毫與  
散和林二毫

花柳各藥  
內托透毒膠  
止痛打打丸  
橫結芒果丸  
王明花柳丸

我新惜推大 扶杖在橋陰  
老壯英才罷 青龍大非大

第一  
止痛白濁丸

管劇有誤。乃治如人才榜名  
即重出。此大虛戶。實屬凡庸。  
猶示未。即大月。而才。  
才千金一元。小才金五元。

香港中醫  
註冊專



商標為記  
**張大鵬**  
世十萬字  
記  
一  
張  
大  
鵬  
沙  
洲





### ◆源振豐新到肥料廣告

(欲購者請向肥料者注意)  
植物各種滋養之功而滋養有方必資肥田之料誠以田園中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之則難望植物之易於繁榮收效之可獲豐厚也然肥田之料不一其類惟最易與各種植物化為同性體之肥田料者斯最優等最宜用以滋培熱帶各種植物且其用料能比尋常所用等料之費較省而其功效能比尋常所用等料之力較大也近敏新有辦到即是此最優等之 田料曾經化學師驗過詳定確有滋養可據惟開辦伊始志在招徠價格從廉客沽大宗亦隨利便 諸君有乘種植者請即來購一試定卜植物易於滋養當知敏言不謬也倘蒙 光顧格外歡迎

民國六年丁巳元月初十日

實叻老巴剎口門牌

百廿八號  
十六號  
十七號  
源振豐披露

# 振昌鐘錶牙科器具發行

Cheong Brothers.  
Dental Supplies  
25 & 26 South Bridge Road.  
SINGAPORE.



各款牙鉗



各款新式金銀手鐲



大細提金片金機



正毛拉士時錶

各款金銀時錶

▲牙貨大減價廣告  
▲牙藥請君新注意  
本號專辦英美各名廠牙科材料發行已歷年久價廉物美  
暹羅暹知現為推廣生意起見特大減價以廣招徠如蒙  
惠顧一律歡迎  
各款鐘錶 藥水眼鏡 打金器具 鑲牙家私  
兼代辦英美衛生藥名廠品 香港香花軒神效萬靈丹  
發行 諸氏兄弟脫牙不痛善醫牙痛補牙補金銀牙  
改正歪牙鑲牙牙科全部  
新架坡大馬路門牌  
二十五號二十六號  
振昌號啟  
丁巳年正月初十日

## 廣泰茶煙廣告

本號專辦上海蘇杭絲綢土布毛巾線襪等彩  
海味什貨自製醬料久切各商惠顧經廿餘年  
于茲耳今為茶煙特再擴充揀選正地道上等  
煙葉精製鴻泰紅煙鴻泰紅煙茶葉元紅煙  
氣味清香價廉味厚利便客商採辦倘蒙光顧  
極表歡迎

### 茲將茶煙價列▼

- 鴻泰八兩壹百四拾庄煙每箱沽四十三元
- 鴻泰四兩貳百八拾庄煙每箱沽四十三元
- 鴻泰貳兩四百八拾庄煙每箱沽四十三元
- 鴻泰壹兩九百六拾庄煙每箱沽三十七元
- 鴻泰五錢壹仟六百庄煙每箱沽三十二元
- 廣鴻泰八兩百四十庄煙每箱沽三十元
- 廣鴻泰貳兩百六十庄煙每箱沽三十元
- 廣鴻泰壹兩四百六十庄煙每箱沽三十元
- 廣鴻泰五斤庄馬耳茶每包沽價一元五毫
- 廣鴻泰天字清遠茶每斤沽價五拾元
- 地字清遠茶每斤沽價四拾元
- 立字清遠茶每斤沽價二十八元
- 五十五庄清遠茶每箱沽價一十二元
- 八兩八十庄清遠茶每箱沽價一十二元五角
- 四兩一百庄清遠茶每箱沽價一十二元半
- 八兩一百庄清遠茶每箱沽價一十二元半
- 五兩二百庄清遠茶每箱沽價九元
- 八兩一百四庄大安茶每箱沽價八元
- 八兩一百六庄大安茶每箱沽價八元七角

星加坡大馬路門牌二百二十三號  
得律風七百一十二號  
丁巳年四月廿四日 廣泰茶煙啟

## 請試倫尼亞蜜酒



此酒自美國已蒙多山環球譽為最優等頭等啤酒遠銷歐美及南洋各埠所製酒多矣之  
差倫尼亞蜜酒酒質清潔味芬芳與眾不同亦無異一經 諸君嘗試當知余言不謬且必時常喜  
飲此酒并益信則家之蜜酒不能與此酒相提並論也此酒取價從廉與中國酒無異金山大埠  
華人飲倫尼亞蜜酒者不下二十萬人本公司為本坡與此能之督辦人茲將各分售處開列於後  
振源號 勿基 坤成公司 志勿里芝律 振華興 美芝律  
新永泰 海濱得力 永興公司 烏節律 新永成 札實得力  
乾泰 勞民律 廣成昌 實里律 李慶發公司 里律里律  
以上各號無論何家均有此倫尼亞蜜酒白樽售出  
英一千九百一十七年五月四號

星加坡督辦人實德士噶呀公司謹啟

- 振源號 勿基 坤成公司 志勿里芝律 振華興 美芝律
- 新永泰 海濱得力 永興公司 烏節律 新永成 札實得力
- 乾泰 勞民律 廣成昌 實里律 李慶發公司 里律里律
- 下芝里里 海濱得力
- 錦昌公司 掃勿里芝律
- 瑞利公司 克實得力
- 寶公司 海濱得力
- 開勝公司 烏節律
- 福建興 梧槽律
- 振華興 龜拿實得力

### 注意 商標廣告

啟者暹羅網境內與興棧火礱所出之青雲標米向已馳  
名遠近現今叻中米市咸推此庄為最優其米粒均係白  
地名製成或製成圓勻色澤又極潔潤且甘香適口  
同一米量而此米所得之飯比別庄為多是以人皆樂購  
用之暹羅最廣此米來叻向來係由十八間吳祥和一聚  
理并無分託他人茲更精益求精認真選剔以期無負 諸



君之雅愛特將青雲商標向當地政府註冊明登報  
得暹羅通知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本棧河標  
或翻用本棧米袋或以仿相類之標希圖混冒用特將此  
商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當究  
諸君子得知其作偽所在前來報明引獲亦必不吝重  
合併聲明各宜自諒特此預告  
丁巳年三月十七日  
暹羅隆興棧火礱 盧紹江 謹啟

### 種子起陰丹

### 婦漏益后丹

治少年酒色過勞元陽虧損精虧神疲  
腰膝痠軟遺精不固不舉不固不固不固

治內外痔瘡肛門腫痛大便  
痛苦膿血淋漓流膿流血等

治小兒疳積面黃  
青瘦不思飲食食不

治婦人經水不調赤白帶下  
子宮虛冷久不受胎等症





英



枝煙詩峇英

*Embassy*  
No. 77

英峇詩煙枝乃用斐伊亞上等  
烟葉製造而成極至香滑適口且於衛生大有裨益  
但此烟枝用密氣罐頭裝載有廿五支庄有五十支  
庄各商店均有發售此烟枝每罐頭有禮券在星加  
坡吉隆坡庇能各處匯集可以抵換貨品物願  
諸君必須注意圖標勿失可也

英一千九百一十七年六月一號



標鷹司典波 用請



無匹之牛奶

十一號

英一千九百一十七年四月

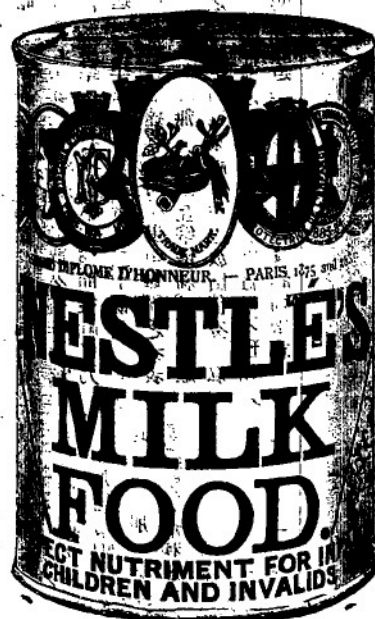
面誠無匹之上等牛奶也

七年試驗合格早經暢銷市

此牛奶已於一千八百五十

來佛占巴士本坡

料粉之食所人病及孩小



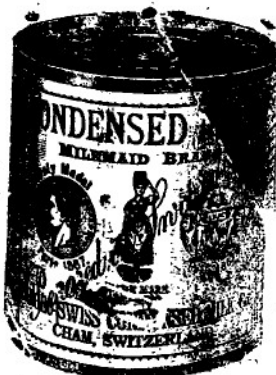
每  
價銀九角半

每  
罐價銀九角半

強健 身體 可令 食之 諸君 呂粉 尼施



乳牛



每罐價銀四角

每罐價銀二角四分

買採可均處各



此竹吉力  
共有四款  
每包價  
大角五占  
三角六占  
一角八占  
及七占

廠總司公乳牛士瑞勞英及呂維尼之京英

處各及坡嘉新在設樓字寫

號一月二年七十一百九千一英



三洋行代理人 錦利號 公佈





# 大特色 福至補腦丸

總代理

(分處)

會豐商店

庇能中法藥房 芙蓉德隆公司  
金寶會豐商店 安順昌隆藥房  
太平會豐商店 泗水三昌公司  
小坡南安棧號 吧城三昌公司  
坤甸南安棧號 馬六甲安樂藥房  
泗水中華公司 吉隆坡五洲藥房  
三打冷玉洲藥房  
丁巳年正月初十日

人生以百歲為期其中除去幼稚無知之歲月老耄無能之光陰其實可以任世事建功勳為新世謀幸福者為日實覺無多則最可愛惜最可寶貴者非此康強之日乎彼徒愛惜金錢一任其身之虛弱一任其精神之困倦而不知加意培補豈不自誤之甚耶本藥行主人深明乎此中之原委故不憚研究不惜工本創製此福至丸行之數百年馳名五大洲人人皆稱至寶能使身體康強能治萬端疾病氣不足者服之氣自足血不足者服之血自旺服之至一月之久定必心思大加靈敏(腦氣筋充足也)手足大加活動(氣血管充足也)一力為之強(筋力堅也)胆為之壯(胆汁盛也)服之其精神如此未服其困倦如彼諸君向可惜金錢而不服此丸哉此丸實為至平至穩之藥絕無傷熱之弊老者可服壯者可服少者可服婦人可服今各國之高等貴人必以福至丸為護身之符者職是之故也

△主治之特色▽

一凡腦不足者腦海空虛腦筋疲軟腦髓欠缺腦氣緩弱蓋腦主知覺人之靈靈腦主運動腦主運動腦主此福至丸則腦筋充足定必精神強健壽算綿延也

一凡血不足者血色淡白血管減少血管乾瘦血液虛薄初則面色青黃漸而遍身枯槁萬病叢生此福至丸為補血區將一服而氣血充盈諸病盡除矣

一先天不足後天失調勞過度腎冷精流血液虧損骨如柴面黃唇白齒落髮脫頭暈眼花腰膝軟弱精神困倦久無子嗣連服此丸一月以後必大見奇功因服此而晚年尤能舉子者奉書鳴謝不可勝數

一老人氣血漸衰得培補則返老還童失培補則日就衰亡俗云有命存焉未可盡信為實也請觀於花木焉得其灌溉則欣欣榮其滋潤則枯槁又觀於器皿焉得其護藏則經久失其護藏則毀爛福至丸之能培補精神充足氣血古人所謂不老長生藥者此福至丸其始足當之矣

一治婦女經水不調赤白帶下經前腹痛子宮寒冷久不受孕若能常服此福至丸永無諸般痛苦且能身體康健生子肥壯各國醫藥第一之婦科聖藥也宜哉

◎熱泉有限公司之參水  
啟者本公司之甜汽水出自天然溫泉水質異常清潔經大醫生試驗并蒙賞給保證書確於衛生大有裨益誠熱帶中不可少之用品也一經諸君嘗試便知與別家之汽水有天淵之別矣  
發行所在烏節律門牌一百六十七號 電話一千零七十四號  
Singapore Hot Springs Ltd.  
英一千九百一十七年二月十四號

## 林和昌



君有欲採購或外埠委託者請即通信敝號或玉臨面商為盼  
丁巳年正月初十日  
代理新嘉坡丹絨巴葛門牌二百五十八號林和昌謹啟

啟者亞沙希太極標啤酒在名譽賽會得有一等獎牌并於一千九百一十五年在舊金山大會獲一等之在於東方則以此標之啤酒製造最為巨自歐洲戰事發生以來則以此啤酒為最廉價亦味之飲料而且敝號代理對於顧客非常便利在叻坡各街均有商店沽賣外水龍寄尤極快捷無比與

## 酒蜜烏標頭

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

**DOG'S HEAD GUINNESS**

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

DOGS HEAD GUINNESS DOGS HEAD GUINNESS DOGS HEAD GUINNESS

此等項上烏標酒各酒店均有發賣  
以便諸君購用  
新嘉坡代理人 吉靈實得力 德興公司  
門牌十三號  
英一千九百一十七年二月一號

星架坡羅氏大藥房廣告

自來補血汁	婦科白帶藥水	出牙發熱散
扶強補腦汁	經期肚痛藥水	花柳疳瘡散
滋養開胃汁	治心氣痛藥水	立除臭狐散
固精補腎汁	立止牙痛藥水	小兒退熱散
養血固本片	遺精夢泄藥水	固齒擦牙粉
驅風補血酒	光明眼痛藥水	香味生髮油
花柳白濁丸	寧神安睡藥水	玫瑰生髮油
花柳白濁丸	平安安眠藥水	燒傷生髮油
婦科白帶丸	刀傷止血藥水	風濕痛油
香茅生髮油	耳痛滴藥水	去解毒油
肥兒滋陰膏	去腐解毒藥水	清潤補腦油
風濕骨痛酒	無名腫毒藥水	西藥紅花油
驅蟲巨靈酒	洗疳疳積藥水	極品玫瑰油
驅蟲巨靈酒	洗疳疳積藥水	極品檀香油
立止頭痛餅	拔毒汗斑藥水	極品冰片油
婦科調經丸	拔毒汗斑藥水	上等香茅油
立止發冷丸	治陰陽虧損水	上等益母草
清潤補腦丸	立脫眼藥水	上等薄荷油
化痰止咳丸	拔毒火疳藥水	上等樟腦油
經期肚痛丸	跌打散瘀藥水	追風白樹油
立止肚痛丸	節洗白濁藥水	追風白樹油
筋骨疼痛丸	去毒疥癬藥水	追風白樹油
十全大補丸	去毒疥癬藥水	追風白樹油
去積疳積水	眼邊紅爛藥水	極品丁香油
解牛奶積水	拔毒埋口藥膏	極品杏仁油
紅白痢症水	消痔痔瘡藥膏	上等薄荷水
急慢驚風藥	去毒生肌藥膏	去風薄荷水
兒童遺尿藥	燒傷燙傷藥膏	雪白補腦水
小兒夜啼藥	打回苦果藥膏	清潤白濁水
驅痰發冷藥	治陰陽虧損膏	清潤白濁水
花柳解毒水	除三角風藥膏	清潤白濁水
花柳骨痛水	皮膚癢癢藥膏	明眼珍珠膏
花柳白濁水	治白濁淋症藥	陽痿補壯丸
神效打毒水	風濕火毒藥粉	開胃補血片
解血毒藥水	乾水止癢藥散	開胃補血片
驅風去濕水	肥兒疳積藥散	開胃補血片
驅風去濕水	光明眼痛藥散	開胃補血片
化痰止咳水	清涼消熱藥散	健胃養神汁
小兒咳嗽露	清小兒胎毒散	健胃養神汁
哮喘氣水	外治胎毒藥散	健胃養神汁

民國六年二月六號

星嘉坡羅氏大藥房披露

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口

天喜堂商標

正舖在羊城西關光雅里

老牌調經丸

味一壯獨敢安全萬非若

記為圖牌老用標商准稟

治一二月月經不調或前或後 治子宮虛冷多年未孕 治三四月月經不調或前或後 治經期前後腰骨疼痛 治五六月月經不調或前或後 治經期前後小腹痛 治經色或淡或黑或淡或赤 治經期前後頭暈目眩 治經來或多或少或遲或早 治經期前後血崩不止 治一月經來數次多少不一 治血山崩漏血流不止 治行經腹痛大便閉結 治產後惡露未清 治行經年久經閉不通 治一切婦人白帶 此丸專治婦科等症如孕婦疑疑室女婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五丸無不受孕百發百中切勿輕視調經之藥藥種子之金丹也每瓶同收工料銀一元

此方得自京師某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

南洋各埠光顧者請認明商標以免誤購

石叻周昌記啟

各埠代理

京都馬市街佛照樓

天津紫竹林佛照樓

汕頭順安街周昌記

廣州西關光雅里

梧州十字街五洲藥房

桂林十字街五洲藥房

澳門木橋街如意號

佛山潘涌里其芳齋

省城潘涌里其芳齋

雲南二道街廣利祥

廈門鎮邦街太乙號

上海大馬路老悅生

漢口四官殿三多軒

吉隆坡大馬路生號

檳城大馬路生號

石叻大馬路周昌記

大吡叻大馬路周昌記

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號寄售此丸在石叻并無分枝別店

代沽

民國六年陰曆元月初十日

本堂主人謹啟

啟者本公司專辦出入口各種貨物及罐頭食品各式洋酒一應俱全并承辦供給樹乳園各種材料及作樹乳客商近日新到大嘉拔陶蜜酒及望美箱頭此箱頭專為裝載樹乳之用此佈

本坡來佛士亞利士亞門牌五十二號及五十三號

Holland-Strait Trading Co., Ltd.

(Incorporated in Holland)

英一千九百一十七年三月一號

和蘭士蝶列地明有限公司謹啟

大和公司各款精美食品出售

啟者本公司專辦上等罐頭食品貨物所有魚肉菜蔬罐頭海味鮮菓糖菓等類一切俱全并有金線寶龍丹山西拿著名之食水根 申爾水 及醬料 粉料 日本頂上白米等類甚多以待 諸君購用凡本公司所沽品物不特製造之精香味之美并能於衛生上大有補助之功而且價甚相宜無論大客零買一律歡迎 諸君購請 移玉至本坡勞德申律門牌二十五號本公司內面商便安特此佈聞

英一千九百一十七年三月一號

大和公司謹啟

THE MOSQUITO PROPAGATOR OF MALARIAL FEVER



此圖乃精繪瘧疾之傳播者凡各藥房均有發售 今意國政府常備有治此九以治熱之症無不立驗 購而用之 諸君便能知其神妙也

英一千九百一十七年二月一號


牙宜似金哪哪

Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.

(Next to Wearne Brothers, Ltd.)

司公車電士力的士



注意注意新到華康車可乘五人或七人 日夜常有租賃

電話一千二百三十三號

英一千九百一十七年二月三號

士力的士電車公司主人謹啟

啟者本公司設在東陵島律門牌二百一十五號及二百一十六號開張茲有新式美觀上等電車新到日夜常有出賃價甚相宜以廣招徠 諸君欲買新式美觀電車者請到本公司面議庶不至誤伏望 諸君勿往他處之電車行遊請到本公司買上等新式美觀電車可也



英京保來氏 健胃 家庭養育衛生要品 三鞭汁

夫人身體之強弱全視胃力厚薄爲消長胃力厚則飲食得其宜身體日強肌肉日長胃力薄則飲食失其味而身體日弱肌肉日消胃既不足則將安附故健胃卽所以養神也況人之心思動作皆賴神氣之經營故欲求進步之精神者非養神不可保來氏健胃養神汁強神健胃補腦填精常服則身體雄壯血旺精神強絕毛疾之根株驅潛伏之隱患男女老幼宜常服之真無上之聖品也 贈將治症略列

一治精神虛損精液枯竭血氣少虛弱一切虛弱各症 一治思慮過度以致心脾神昏重聽頭暈兼頭暈頭風腦氣不足等症 一治血熱均能見效 一治腎虧水不足等症 一治血熱尿瀝物不舉舉而不堅小便不禁諸症 一治心神不足怔忡健忘煩燥驚悸心虛心跳不寐多寐夜夢顛倒等症 一治胃氣不調嘔吐呃逆噎膈吞酸反胃及食物不化胃脘疼痛等症 一治老人肺氣弱氣呼吸不順咳嗽哮喘氣短氣促肺痿鼻竇等症 一治腰膝冷痛不能伸屈老年腰膝無力步履艱難等症 一治脾虛泄瀉飲食不運肌肉黃瘦等症 一治憂勞太過抑鬱成疾暴怒發狂七情所傷之症 一治肝腎兩虛耳鳴耳聾眼花面黃凡耳目所患諸症 一治小兒脾土虛弱面黃肌瘦肚大青筋常患風痰五疳食積等症 一治飲酒過度耗傷精血煙癮日久毒入臟腑種種病症 一治戒煙癮後日久未復胸膈滿腹飲食赤進脾虛泄瀉一切病症 一治婦女月經不調或多或少或先經期腹痛子宮虛冷久不孕育及白帶下崩漏小產等症胎前產後更宜多服調服法每日三次每次一湯匙 均

定價 大樽銀二元 小樽銀一元二角半 每打二十元 每打二十二元半

花柳平安水

貼陽 煖腎 調經 止帶

普應膏

代理  
 石叻羅氏藥房  
 馬六甲裕盛號  
 吉隆坡濟生堂  
 英蓉利華公司  
 坤甸利南公司  
 庇能衛安公司

本公司在大馬路門牌五十四號

石叻衛安公司

分局在庇能新街門牌六十五號

本公司新辦到架  
刺吉打通帽發行  
丁巳年二月十二日 亥

**日恒紅煙廣告**

正日恒八兩一百四庄金鹿嘯	每箱價銀四十五元
日恒四兩二百八庄金鹿嘯	每箱價銀四十五元
日恒二兩五百六庄金鹿嘯	每箱價銀四十五元
日恒一兩五百六庄金鹿嘯	每箱價銀四十五元
日恒八兩一百四庄金鹿嘯	每箱價銀三十九元半
日恒四兩二百八庄金鹿嘯	每箱價銀三十九元
日恒二兩五百六庄金鹿嘯	每箱價銀三十九元
日恒一兩五百六庄金鹿嘯	每箱價銀三十九元
寄往別埠由丹容巴葛交貨價列	
正日恒八兩一百四庄金鹿嘯	每箱價銀三十九元
日恒四兩二百八庄金鹿嘯	每箱價銀三十九元
日恒二兩五百六庄金鹿嘯	每箱價銀三十九元
日恒一兩五百六庄金鹿嘯	每箱價銀三十九元
日恒八兩一百四庄金鹿嘯	每箱價銀二十九元半
日恒四兩二百八庄金鹿嘯	每箱價銀二十二元
日恒二兩五百六庄金鹿嘯	每箱價銀二十二元
日恒一兩五百六庄金鹿嘯	每箱價銀二十二元

民國六年陰歷元月初十日  
新嘉坡玻璃右馬邊街門牌十二號日恒啟

LUBRICATING OILS.  
ALL GRADES  
AT  
CHEAPEST PRICES.  
The Asiatic Petroleum Co. (S. S.), Ltd.  
(Incorporated in England).

本公司現有  
各種女米里  
革籐機油出  
售取價極廉  
此佈  
英一千九百  
十七年四月  
十九號  
亞細亞土  
油有限公司  
敬啟

神效脚氣散 每樽五角  
珠珀慘疳散 每樽五角  
小兒疳積散 每樽二角  
喉科活命散 每樽一元  
天土瘰癧丸 每樽一元半

花柳至善丸 每樽一元  
霍亂肚痛散 每樽二角  
還魂止痛散 每樽五角  
新蛇保安油 每樽一角  
白濁化潜丸 每樽五角

分售處  
暹羅中法大藥房  
安順漢昌大藥房  
石叻華會豐商店  
石叻小坡廣泰隆  
英蓉利華藥房

自辦香茅油白樹油發行  
檳榔嶼中法大藥房  
麻六甲安樂藥房  
金保華會豐商店  
風武羅里同興號  
日裡丁宜里永安

總代理石叻  
單邊街日恒

No. 12, Upper Macao Street.

啓者本號開設廣州葉家灣以歷四十餘年專售各名家藥油丸散膏丹向無分枝別處奈經購贗者雖噴噴稱美究以不擴遠行遠爲濟衆爲本號儲本主人心有慮焉奈藥物一項關係非常苟非托其人貽害匪輕且名譽所關不得不以慎重出之乃者本主人兩遊到叻查得玻璃右單邊街日恆紅烟庄誠實可靠故茲由唐山特運箱九架到來托其代理發售價格從廉諸君光顧請向日恆面商此人何以扶拐

枝而行原來染

了脚氣症

險極險極

快去單邊

街日恆發

葉家濟買

脚氣散喇

包爾消腫止痛

禮拜有得送



葉家

# 羅臣大醫生

## 婦科調經丸

DR. LAWSON'S Emmenagogue Pill.

大哉女子有孕育之負担是故不可不謀康強之幸福也及乎靈藥英物均為男兒莫不由其好母胎氣血充盈而產出之至若婦女體質薄弱所生之子女壯健孱弱不振甚致中道夭折豈不傷哉本醫生深究婦女之病源思慮之如經不及期而先行者是血盛而有熱也過期而不來者是氣虛也來過多者赤熱也太少者虛也經來腹痛是氣滯血實也經來咳嗽乃肺金枯燥也經來嘔吐乃胸膈飲食不進也經閉不通者其病有三一為脾胃損傷一為飲食減少一為氣耗血枯之所由來也經來紫色乃熱也淡色虛也淡水而無血色者乃大虛大寒也白帶乃下元虧損也白淫白濁乃濁氣滲入膀胱也甚或受孕而小產病久不愈子宮寒冷遲遲此丸一月定必崩流血不止等症均能治之效驗如響久不受孕子宮寒冷遲遲此丸一月定必有望宗嗣延綿嗣女界之金丹調經之聖藥也

### 主治之特色

- 一治月經不調或前或後
- 一治經期前後肚痛
- 一治白帶赤帶白濁白淫
- 一治遠年閉經近日閉經
- 一治子宮寒冷久不受孕
- 一治似孕非孕閉經腹痛
- 一治坤鬱傷肝勞神過度
- 一治病後失調精神困倦
- 一治經來或多或少或紅或淡
- 一治孕婦四五月份動經來腹痛此名漏胎乃氣血大虛下元不固立可安胎
- 一治血崩流血不止
- 一治產後失調氣血虧損頭暈眼花常患腹痛

服法 每日三次 每次二丸用白開水送下  
價目 每枝一元二角半 每打十二元五角

南洋唯一總代理石叻大馬路會豐商店

## 能知藥好



### 唯一補品先後天丸

此丸端治一切先天不足後天失調我代過度下元虛冷骨蒸潮熱自汗盜汗脚氣水腫哮喘寒咳下血肚瀉嘔痛縱情色慾陽痿不舉疝氣淋濁精冷面黃肌瘦四肢乏力夜夢遺精胃呆食減老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜多小便頭眩眼花耳鳴耳聾耳鳴聲色不聞無論新久老少均可使之復聰婦女月信不準及臨經肚痛赤白帶下小兒瘦弱多病肌肉不長等症服之則有病即愈無病豐剛身強體健世有注重衛生者信而用之則不老長生之品何必舍此求他哉

南洋一帶唯一代理人盧復初  
分售處 每枝七角 每打七元

- 小坡會豐商店
- 金保會豐商店
- 太平會豐商店
- 三打冷五洲藥房
- 檳榔嶼中法藥房
- 馬六甲安樂藥房
- 安順昌昌藥房
- 巴城三昌公司
- 泗水三昌公司
- 吉隆五洲藥房
- 坤甸南安客棧
- 庇能中華藥房
- 總代理 會豐商店

丁巳年正月初十日